



Sofbats by  
Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani

没有第三种选择

2021.09.07,毛拉納.谢赫.穆罕默德.阿迪尔.冉巴尼 (愿主喜悦之)

*As-Salāmu ‘alaykum wa rahmatu Llāh.  
Aū‘dhu bi-Llāhi mina sh-Shayṭāni r-rajīm. Bismi Llāhi r-Rahmāni r-Rahīm.  
Waṣ-ṣalātu wa s-salāmu ‘alā Rasūlinā Muḥammadin Sayyidi l-Awwalīna wa l-Ākhirīn.  
Madad yā Rasūla Llāh, madad yā Sādāti Aṣḥābi Rasūli Llāh, madad yā Mashāyikhinā, dastūr  
yā Shaykh ‘Abdu Llāh al-F’āiz ad-Dāghistānī, Shaykh Muḥammad Nāzim al-Ḥaqqānī.  
Madad.*

*Ṭarīqatunā ṣ-ṣuḥbah wa l-khayru fi l-jam’iyyah.*

我求真主从被驱逐的恶魔上护佑.奉至仁至慈的真主之尊名:

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا{103}. الَّذِينَ ضَلَّ سَعِيَّهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ  
يُحْسِنُونَ صُنْعًا{104}.

(《古兰经》18:103-104)。安拉乎太尔俩ﷻ说: ‘你说(至圣ﷺ): “我告诉你们在行为方面最吃亏的人, 好吗? 他们就是在今世生活中徒劳无功, 而认为自己是手法巧妙的人。” 真主ﷻ说: “让我告知你那些因浪费生命而造成最大伤害的人”, 就是那些自认为在营干美好事情, 而事实上他们在徒劳、干歹的人, 他们是就是那些将要经历巨大失望的人们。因为他们不相信安拉乎太尔俩ﷻ, 他们不相信安拉乎太尔俩ﷻ的“阿叶提(经典、迹象)”, 故, 他们所做的一切将对他们毫无裨益; 自身都难保者, 谈何救济他人?

现如今的大多数人都是这样的, 他们没有“伊玛尼·正信”; 他们没有信仰真主ﷻ, 他们想做事情的完全是出于他们的自我, 当你营干你的自我想要的事情时, 你的自我就会把你变成它的玩具, 最终毁掉你。如此着, 你将耗尽你的生命, 不会得到任何东西。你的生命将消失殆尽, 那样一些人他们只会发布个死亡公告, 告知说有人死了。确实, 有些人关联在他们上没有‘伊玛尼·正信’着失去了他们的生命。但有时他们会不假思索地宣布说: 那些有‘伊玛尼·正信’的人失去了生命, (也)已经死了。但其实, 这些



*Sofbats by*  
*Hadrat Shaykh Muhammad Mehmet Adil al-Hakkani*

人绝没有失去生命，相反，他们获得了崭新的生命。那些真正失去了生命的人是那些没有“伊玛尼·正信”的人，是不相信真主ﷻ的人。

每个人都有一种相信、信仰（来依靠），但当一个人不相信真主ﷻ时，他的信仰是毫无益济的。一个相信自我的人是得不到任何益济的，他只会面对各种恶劣。这里面没有第三种选择，要么有“伊玛尼·正信”，要么没有，两者之间再无其他。每个人都有自己的相信（信仰），正如我们所讲的那样。有的人相信安拉乎太尔俩ﷻ，有的人相信晒塔尼·恶魔，要知道，一个人的自我也是晒塔尼。一个人如果相信他的自我，并按照他的自我的意愿行事，那么他就会白活一场，耗尽一生。

祈求安拉乎太尔俩ﷻ使我们居于那一些获得了真正生命的善人之列，绝不要与那些耗废生命者为伍。每一分钟都是我们的财富和收益，我们不应让它就此逝去。每个人都在寻找宝藏，其实他们只是在徒劳地浪费自己的生命罢了。最有价值的东西就是我们的生命，因为我们的呼吸和寿数是有限的，因此，我们不应该让他们白白流逝；祈求真主ﷻ襄助我们所有人。祈求真主ﷻ给我们今后两世的美好生活，这样我们就不会空活一场，因沙安拉乎太尔俩ﷻ！

成功来自于真主！艾立·法提哈